

Технология формирования лексических навыков на уроках английского языка

Основными этапами работы над лексикой следует считать:

- ✓ Ознакомление с новым материалом (на данном этапе происходит знакомство с функцией слова и его значением);
- ✓ Тренировка (первичное закрепление в усвоении слов);
- ✓ Применение новых лексических единиц в устной и письменной речи.

Первый этап заключается в работе над формой слова, его значением и употреблением. Целью этапа является развитие у учащихся рецептивных лексических навыков. Необходимо научить детей узнавать слово при написании в чтении или по звучанию в аудировании, или по форме слова. При объяснении лексики, которая относится к пассивному минимуму, характерны следующие особенности:

а) объясняя слова необходимо идти от языковой формы к понятиям, которые оно передает;

б) для новых слов сообщаются разные значения, зафиксированные в лексическом минимуме;

в) что бы правильно и быстро узнавать лексические единицы в тексте, необходимо объяснять его информативные структурные признаки, отличие от омонимов, возможное контекстуальное окружение;

г) ознакомление с новой лексикой может строиться как на печатном, так и на звучащем тексте;

д) с момента ознакомления с лексикой необходима установка на узнавание слов при слушании и чтении.

Подготовка учителя к объяснению новой лексики сводится к следующему: проводится анализ новой лексики с целью определения трудностей, определяется дозировка новых слов и форма организации ознакомления с ними, определяются способы семантизации лексики, составляется комментарий для каждого отдельного слова, подбирается иллюстративный материал, определяются типы и виды упражнений для первичной тренировки и последовательность их выполнения.

Семантизация — это процесс раскрытия значения слова и фразеологического сочетания, показ особенностей его употребления. Семантизация новой лексики

может осуществляться различными способами, выделяют две группы— беспереводные и переводные. Беспереводные способы включают в себя:

а) демонстрация различных предметов, действий, рисунков, жестов и т.д.;

б) раскрытие значений слов на английском языке, для чего могут использоваться:

- определения— описание значения слова уже известными словами.

Например: Museum is a place where people can see painting and sculptures;

- перечисления.

Например: Mother, father, sister, brother;

- семантизация — использование синонимов или антонимов.

Например: hot- cold, clever - stupid;

- определение слова на основе контекстуальной догадки, которая основана на понимании общего содержания предложения и на знании фактов. Например: William Shakespeare is an English writer and poet[9,с.206].

Переводные способы семантизации включают в себя:

а) перевод слова или словосочетания соответствующим эквивалентом родного языка;

б) перевод — толкование слова, при котором помимо эквивалента на родном языке учащимся сообщаются сведения о совпадении (или расхождении) в объеме значения.

Данные способы семантизации имеют достоинства и недостатки. Беспереводные способы могут развивать языковую догадку, обогащать практику в языке, создавать опоры для запоминания, усиливать ассоциативные связи. Беспереводные способы требуют больше времени, чем переводные, и не всегда обеспечивают точность понимания. Переводной способ наиболее старый и более распространенный, это объясняется его простотой и удобством. Но, по мнению Г. В. Роговой переводной способ имеет свои недостатки «Зная, что учитель обычно переводит сказанное им, учащийся не делает никаких усилий, чтобы понять речь учителя на иностранном языке. Более того, он даже не слушает учителя, как бы «отключается» в момент произнесения фраз на иностранном языке и «включается» только тогда, когда распоряжения, просьбы, сообщения следуют на родном

языке» .Будет намного полезнее, если учитель с пониманием организует свою речь, используя в ней слова, словосочетания, новые конструкции, которые позволяют заговорить каждому. Даже если высказывания учителя не понято отдельными учащимися, то в классе всегда найдутся те, кто сможет по просьбе преподавателя перевести сказанное.

Выбор способов семантизации зависит от ряда факторов: качественная характеристика слова, принадлежность к активному или пассивному минимуму, форма презентации новых слов и место проведения этапа ознакомления. Например, презентация новых слов осуществляется учителем, самостоятельная же работа над словами, в процессе чтения нового текста, проходит в классе. Следует помнить, что этап ознакомления с лексическим материалом определяет эффективность его усвоения.

Упражнения, которые обеспечивают первичное закрепление лексики, должны входить в общую систему упражнений, предназначенных для развития умений и навыков использования лексического материала во всех видах речевой деятельности. Они имеют следующие особенности:

- 1) они должны составлять неотъемлемую часть объяснения, выполняя иллюстративную, разъясняющую и контролирующую функции;
- 2) новые лексические единицы должны предъявляться в знакомом лексическом окружении и в уже усвоенных грамматических формах и структурах;
- 3) в упражнения должны предусматриваться не только элементарные операции, но и сложные умственные действия, развивающие творческие возможности учащихся и позволяющие им уже на данном этапе первичного закрепления использовать вновь введенный материал в речевой деятельности, в первую очередь, в устных формах общения — слушании и говорении.

Второй этап работы над лексическим материалом — тренировка. Н.Д. Гальскова выделяет два вида тренировочных упражнений:

- а) нацеленных на запоминание слова, например:
 - назвать изображенные на картинке предметы, соответствующие ситуации или теме;
 - исключить лишнее;

- дополнить предложения, заполнить пропуски;
- б) нацеленные на построение сочетаний, например:
 - подбор пары, сочетания из предложенных слов;
 - распространение предложения;
 - описание героя прилагательными.

Заключительный этап работы над лексическим материалом — применение. Он связан с деятельностью по говорению. В системе упражнений, развивающих любой вид речевой деятельности, выделяются две подсистемы — подготовительные упражнения и речевые упражнения.

Подготовительные упражнения помогают усвоить форму и значение языковых явлений (лексических единиц), а также действия с ними, как компонентами речевой деятельности. Речевые упражнения делятся на формирующие подготовленную и неподготовленную речь.

Подготовительные и речевые упражнения имеют тесную связь, которая проявляется в том, что один и тот же отработываемый материал должен проходить как стадию тренировки, так и стадию использования его в речевой деятельности, приближенной к естественной. Для нашего исследования наибольший интерес представляют подготовительные упражнения, которые мы можем разделить на несколько видов:

а) упражнения в дифференциации и идентификации (определить на слух слова, относящиеся к одной теме, сгруппировать слова по указанному признаку, найти в тексте антонимы к словам, данным на доске);

б) упражнения в имитации (прослушать слова или текст, повторить их за диктором, ответить на вопросы диктора);

в) упражнения для развития словообразовательной и контекстуальной догадки (определить значение незнакомых производных слов, образованных от известных корней и аффиксов, догадаться о значении интернациональных слов, сходных с семантическими эквивалентами родного языка, дополнить предложения, придерживаясь образцов);

г) упражнения для обучения прогнозированию на уровне слов, словосочетаний и предложений (назвать слова, которые могут сочетаться с данными

существительными, употребить как можно больше слов при ответе на вопросы, дополнить второе предложение, учитывая содержание первого, найти окончание каждого предложения из трех — четырех вариантов, приведенных ниже).

Придерживаясь мнения Н.Д. Гальсковой, подготовительные упражнения достигнут наибольшего эффекта, если они будут отвечать следующим требованиям— быть посильными по объему; учитывать постепенное нарастание трудностей; быть целенаправленными и мотивированными (что предполагает наличие формулировки конечной или промежуточной целей выполнения упражнений); активизировать деятельность учащихся, содержать жизненные и типичные примеры и ситуации.

Лексику лучше проверять не в конце темы, а в процессе усвоения. Контроль сформированности лексического навыка происходит на каждом уроке и предусматривает проверку выполнения таких операционных действий, как вызов лексической единицы из памяти, сочетание ее с другими, включение слова в более широкий контекст, а также решение предложенной коммуникативной задачи. Он может осуществляться в скрытой форме (при решении коммуникативных задач) и открыто: через устные и письменные контрольные упражнения, а также тесты. Следует помнить, что установка на «отчетность» повышает ответственность учащихся.